

Российская академия наук
Институт восточных рукописей
(Азиатский Музей)



Адрес учредителя: 191186,
г. Санкт-Петербург,
Дворцовая наб., д. 18.
Адрес редакции: 191186,
г. Санкт-Петербург,
Дворцовая наб., д. 18.
Адрес издателя: 191186,
Санкт-Петербург, д. 18.
Тел.: +7 (812) 315-87-28
<http://orientalstudies.ru>
mongolica@orientalstudies.ru
kulgan@inbox.ru
dnosov@mail.ru

Регистрационный номер
свидетельства о регистрации
средства массовой информации
ПИ No ФС77-79202
от 22 сентября 2020 г.

Издание осуществлено
при финансовой поддержке
РНФ и Кабинета Министров
Республики Татарстан в рамках
научного проекта № 23-28-10046
и в соответствии с Программой
стратегического академического
лидерства Казанского
(Приволжского) федерального
университета.

ISSN 2311-5939

DOI 10.48612/IVRRAN/nhkh-b8gp-ntvn

MONGOLICA

Санкт-Петербургский журнал монголоведных исследований

Том XXVI • 2023 • № 3

Выходит 4 раза в год

Издается с 1986 г.

Учредитель: ФГБУН

Институт восточных рукописей РАН

Посвящается 95-летию со дня рождения
Сергея Григорьевича Кляшторного (1928–2014)

Редакционная коллегия:

И. В. Кульганек, *главный редактор,*
доктор филологических наук (Россия)
Д. А. Носов, *секретарь редколлегии, кандидат*
филологических наук (Россия)
М. А. Козинцев, *помощник секретаря (Россия)*
Г. Билгуудэй, *доктор филологических наук (Монголия)*
А. Бирталан, *доктор наук (Венгрия)*
Р. М. Валеев, *доктор исторических наук (Россия)*
Л. С. Дампилова, *доктор филологических наук (Россия)*
И. В. Зайцев, *доктор исторических наук, профессор РАН*
(Россия)
Ж. Легран, *доктор наук, профессор (Франция)*
В. Капишовска, *доктор наук (Чехия)*
Э. Мунхцэцэг, *кандидат филологических наук*
(Монголия)
С. Л. Невелева, *доктор филологических наук (Россия)*
К. В. Орлова, *доктор исторических наук (Россия)*
М. П. Петрова, *кандидат филологических наук (Россия)*
Р. Поп, *доктор наук (Румыния)*
Ц. Саранцацрал, *доктор филологических наук*
(Монголия)
Т. Д. Скрынникова, *доктор исторических наук, профессор*
(Россия)
С. Чулуун, *академик МАН (Монголия)*
Е. Э. Хабунова, *доктор филологических наук (Россия)*
Н. Хишигт, *кандидат исторических наук (Монголия)*
Н. С. Яхонтова, *кандидат филологических наук (Россия)*

Оригинал-макет – М. В. Алексеева

Литературные редакторы и корректоры – Д. А. Носов, И. В. Кульганек

Технический редактор – М. А. Козинцев

Подписано в печать 15.09.2023

Формат 60×90 1/8. Объем 10 печ. л. Заказ №

Тираж 300 экз.

Отпечатано в типографии ООО «Свое издательство»,

Адрес типографии: 191040. Санкт-Петербург. Пушкинская ул., 4.

e-mail: editor@isvov.ru

12+

© Институт восточных рукописей РАН
(Азиатский Музей), 2023

© Коллектив авторов, 2023

В НОМЕРЕ:

С. Г. Кляшторный (1928–2014) — жизнь в науке (*От Редколлегии*)..... 5

ИСТОРИЯ. ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ. АРХЕОЛОГИЯ

Л. Ф. Абзалов, М. С. Гатин, И. А. Мустакимов, Р. Ю. Почакаев. К вопросу о «военном праве» и ответственности за воинские преступления в тюрко-монгольских государствах XIII–XIV вв..... 12

И. А. Алимов. Бюрократия в движении: китайские путевые дневники X–XIII вв. (III) 25

Р. М. Валеев, Р. З. Валеева. Востоковед-энциклопедист И. Н. Березин и его вклад в изучение тюрко-монгольского мира: к 205-летию со дня рождения..... 33

С. В. Красниенко. Древние тюрки у северных окраин Кузнецкого Алатау (археологические данные)..... 43

Д. Шомфаи Кара. По стопам В. Диосеги в Монголии в 2022 году..... 52

В. Ю. Климов. Адмирал Иван Федорович Лихачев (1826–1907) (полузабытые имена)..... 59

А. М. Мокеев, К. Белек, Н. Абдимиталип уулу. Распространение буддизма среди кыргызов Южной Сибири и Средней Азии в Средневековье..... 74

ФИЛОЛОГИЯ. ФОЛЬКЛОРИСТИКА

Ю. А. Иоаннисян. «Четвертый столп» в учении шейхизма..... 92

М. С. Фомкин. Китайское культурное влияние в поэме «Кутадгу билиг» Юсуфа Баласагуни 100

Б. Л. Митруев. О печатях Агвана Доржиева и Данзана Норбоева 104

РЕЦЕНЗИИ

Т. Д. Скрынникова. Новые книги по востоковедению 115

RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES
Institute of Oriental Manuscripts
(Asiatic Museum)

MONGOLICA

Saint Petersburg journal for Mongolian studies

Vol. XXVI • 2023 • No. 3

The journal is published four times a year.

Published since 1986

Founder: Federal State Institution of Science
Institute of Oriental Manuscripts of the Russian Academy
of Sciences



**Dedicated to the 95th anniversary of the birth
of Sergei G. Klyashtorny (1928–2014)**

191186, Russian Federation
Saint Petersburg,
Dvortsovaya Emb., 18
Phone: +7 (812) 315-87-28
<http://orientalstudies.ru>
mongolica@orientalstudies.ru
kulgan@inbox.ru
dnosov@mail.ru

Editorial board:

I. V. Kulganek — *editor-in-chief, D. Sc. (Philology),
Russian Federation*

D. A. Nosov — *secretary, Cand. Sc. (Philology),
Russian Federation*

M. A. Kozintcev — *assistant secretary, Russian
Federation*

G. Bilguudei. *D. Sc. (Philology), Mongolia*

A. Birtalan. *Ph. D., Hungary*

S. Chuluun. *Academician of the Mongolian Academy
of Sciences, Mongolia*

L. S. Dampilova. *D. Sc. (Philology), Russian Federation*

J. Legrand. *D. Sc., Professor, France*

V. Kapishovska. *Ph. D., Czech Republic*

E. E. Khabunova. *D. Sc. (Philology), Russian Federation*

N. Khishigt. *Ph. D. (History), Mongolia*

E. Munkhtsetseg. *Cand. Sc. (Philology), Mongolia*

S. L. Neveleva. *D. Sc. (Philology), Russian Federation*

K. V. Orlova. *D. Sc. (History), Russian Federation*

M. P. Petrova. *Ph. D. (Philology), Russian Federation*

R. Pop. *Ph. D., Romania*

Ts. Sarantsatsral. *D. Sc. (Philology) Mongolia*

T. D. Skrynnikova. *D. Sc. (History), Russian Federation*

R. M. Valeev. *D. Sc. (History), Russian Federation*

N. S. Yakhontova. *Cand. Sc. (Philology), Russian
Federation*

I. V. Zaytsev. *D. Sc. (History), Professor of the Russian
Academy of Sciences, Russian Federation*

ISSN 2311-5939

DOI 10.48612/IVRRAN/nhkh-b8gp-ntvn

© Institute of Oriental Manuscripts RAS

(Asiatic Museum), 2023

© Group of authors, 2023

IN THIS ISSUE:

S. G. Klyashstorny (1928–2014) — Life of the Researcher (*From the Editorial Board*) 5

HISTORY. SOURCE STUDIES. ARCHAEOLOGY

Lenar F. Abzalov, Marat S. Gatin, Ilias A. Mustakimov, Roman Yu. Pochekaev.

On the “Military Law” and Bringing to Account for Military Crimes
in the Turkic-Mongol States of the 13th–14th cc. 12

Igor A. Alimov. Bureaucracy on the Move: Chinese Travel Diaries of the 10th–13th centuries (III) 25

Ramil M. Valeev, Rosa Z. Valeeva. Orientalist-Encyclopedist I. N. Berezin
and His Contribution to the Study of the Turkic-Mongolian World.
In Commemoration of the 205th Anniversary of His Birth 33

Sergey V. Krasnienko. Ancient Turks near the Northern Outskirts of the Kuznetsk Alatau
(Archaeological Data) 43

Dávid Somfai Kara. Following the Footsteps of V. Diószegi in Mongolia, 2022 52

Vadim Yu. Klimov. Admiral Ivan Fedorovich Likhachev (1826–1907) (Half-forgotten Names) 59

Anvarbek M. Mokeev, Kayrat Belek, Nursultan Abdimalip uulu. To the Question
of the Spread of Buddhism in Kyrgyzstan in the Middle Ages 74

STUDIES IN PHILOLOGY AND FOLKLORE

Youli A. Ioannesyan. “The Fourth Pillar” in the Shaykhi Teachings 92

Mikhail S. Fomkin. Chinese Cultural Influence in the Poem “Kutadgu Bilig” by Yusuf Balasaguni 100

Bembya L. Mitruiev. About the Seals of Agvan Dorzhiev and Danzan Norboev 104

REVIEWS

Tatiana D. Skrynnikova. New Publications on Oriental Studies 115

Ю. А. ИОАННЕСЯН

Институт восточных рукописей РАН

«ЧЕТВЕРТЫЙ СТОЛП» В УЧЕНИИ ШЕЙХИЗМА

В статье освещается шейхитская концепция «четвертого столпа» и опровергается мнение некоторых исследователей о том, что она была впервые ясно сформулирована, введена в оборот и превращена в один из четырех столпов учения шейхизма Хаджжи Мухаммадом Карим-ханом Кирмани и не была присуща основоположникам школы — Шайху Ахмаду Ахса'и и Сайиду Казиму Рашти. На базе первичных источников — рукописных и литографских материалов, в том числе представленных в собрании ИВР РАН, автор статьи доказывает, что независимо от того, в какой формулировке данная концепция окончательно утвердилась в указанной шиитской религиозно-правовой школе, она по своей сути восходит к учению Шайха Ахмада Ахса'и и Сайида Казима Рашти, свидетельством чему выступают многочисленные цитаты из их трудов, приводимые автором в статье.

Ключевые слова: шиизм, шейхизм, совершенный шиит.

Об авторе: Иоаннесян Юлий Аркадьевич, кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник, Институт восточных рукописей Российской академии наук (Санкт-Петербург, Россия) (youli19@gmail.com). ORCID: 0000-0003-2936-1128.

© ИВР РАН, 2023

© Иоаннесян Ю. А., 2023

Настоящая статья посвящена одному из краеугольных положений шейхизма — учению о «четвертом столпе», о котором мы уже писали в ряде работ. Вернуться к этой неисчерпаемой теме в очередной раз побудила нас попавшаяся нам на глаза интересная статья иранских авторов Д. Рахманийана и М. Сераджа «*Асл-е ма'рифат бе “рокн-е рабе” дар андише-йе шейхийе*» («Основа познания „четвертого столпа“ в шейхитской мысли»). В ней, в частности, говорится:

«„Четвертый столп“ — одно из ключевых понятий шейхитской школы. В общепринятом представлении это понятие ввели в оборот лично Шайх Ахмад Ахса'и — основатель шейхизма, а затем его распространитель, непосредственный преемник Шайха Ахмада Ахса'и — Сайид Казим Рашти. Однако в свете точных исследований, основных и первичных источников шейхитской школы, на которые будет указано в этой статье, представляется, что первым, кто ясно заявил об этом понятии как об одном из столпов веры и превратил его

в ключевое учение шейхитской школы, был Хаджж Мухаммад Карим-хан Кирмани — первый лидер шейхитов Кирмана»¹ [Рахманийан, Серадж, 1390. С. 53].

«Четвертый столп» шейхитского учения выступает одним из его принципиальных отличий от общешейхитских представлений. Он заключается в том, что во все времена и в каждую эпоху среди шиитов был и будет до явления в мире «Скрытого имама» некий совершенный человек, об обозначениях которого в источниках речь пойдет ниже, хранитель и интерпретатор знания, заключенного в священных текстах. На наличие этого элемента шейхитского учения обращали внимание еще одни из первых западных исследователей шейхизма — Э. Браун и А. Л. М. Николая. Так, Браун в процитированном им пространном высказывании шейхитского богослова из Кермана о четырех столпах веры шейхитов приводит и такие строки: «Но к ним (т. е. к трем столпам. — Ю. И.)

¹ Здесь и ниже перевод цитат наш. — Ю. И.

мы добавляем еще один, который мы называем „четвертым столпом (ركن رابع)“, [состоящий в том], что среди шиитов, во все времена должен быть некий совершенный человек (которого мы называем شيعه كامل „совершенным шиитом“), способный служить каналом благодати (واسطه فيض) между Скрытым Имамом и его паствой. Такова наша доктрина „четвертого Столпа“, и очевидно, что четыре столпа в любых обстоятельствах необходимы для прочности...» [A Traveller's Narrative, 1891. P. 243–244].

А Николя в своем многотомном труде о шейхизме формулирует эту мысль следующим образом: «...в каждый столетний период бывают избранные, которые распространяют и внедряют доктрины, объясняют, что незаконно и что законно, и раскрывают то, что оставалось сокрыто в предшествующие столетние периоды. Иными словами, в каждые сто лет появляется совершенный и ученый человек, который побуждает зеленеть и расцветать древо религиозного закона, возрождает его ствол, пока в итоге не дойдет до конца книга Сотворения — через тысячу двести лет» [Nicolas, 1910–1914. Т. II. P. 43]. Следует сразу оговорить, что речь не идет о самом «Скрытом имаме», а о лице, находящемся под его покровительством в этом, зримом, мире и служащим каналом «его благодати», т. е. о представителе двенадцатого имама для каждого временного периода в сто лет.

Отметим, что в столь четко очерченной форме это учение сложилось, очевидно, не сразу. Так, в «Усул ад-дин», что переводится как «Основы веры», Шайх Ахмад Ахса'и перечисляет пять таких основ, ничем не отличающихся от положений, присущих остальным шиитам. При этом он ни слова не говорит о «четвертом столпе»² и вообще не упоминает «доверенного имама» или его аналога³.

То же относится и к «Основополагающим догматам веры» Сайида Казима Рашти [Сайид Казим Рашти, 2011], который излагает те же пять столпов, общих для воззрений всех шиитов, даже косвенно не касаясь вопроса «четвертого столпа». Связано ли это с осторожностью

или объясняется другими обстоятельствами, нам остается только догадываться. Следует подчеркнуть, что сам факт, что учение, составившее суть «четвертого столпа», восходит к Шайху Ахмаду, не подлежит сомнению. Отражено оно и в многочисленных трудах Сайида Казима. Речь же здесь может идти лишь о термине «четвертый столп», которым определяется это учение о высшем духовном авторитете в более поздних работах шейхитских авторов, а также о сведении всех шейхитских воззрений именно к четырем основополагающим принципам — «столпам». В трудах обоих основоположников данной школы ни этот термин, ни выделение именно «четырех принципов веры» нам не встретились. А Корбен по этому поводу замечает: «Утверждалось, что эта доктрина не встречается у Шайха Ахмада и Сайида Казима, и что она есть изобретение (creation) Мухаммада Карим-хана (отсюда прозвища „Рокнийе“ и „Хадж-Карим-хани“, которые иногда давалось его ученикам и которыми, тем не менее, они гордятся). Это псевдовозражение легко снимается следующим образом: 1) можно отослать интересующихся к работам этих двух старших авторитетов; 2) можно также отослать их к двум автобиографическим документам, вышедшим из под пера Сайида Казима» [Corbin, 1959. P. 32–33]. С этим замечанием Корбена, абстрагируясь от тех радикальных изменений, которым это учение подвергли последующие после Сайида Казима поколения шейхитских теоретиков, можно в целом согласиться.

Возвращаясь к собственно шейхитскому учению о «четвертом столпе» как о духовном наставнике паствы, укажем, что само это понятие не всегда выражено четко в трудах основоположников этой школы — Шайха Ахмада Ахса'и Сайида Казима Рашти. Это отчасти объясняется завуалированным изложением многих положений своего учения этими авторами из-за опасений преследований со стороны «традиционно» мыслящих шиитов. У Шайха Ахмада нам встречались пассажи, из которых трудно однозначно уяснить, идет ли речь о «Скрытом имаме» или о его представителе среди паствы — «совершенном шиите». Правда, в «Джаваб са'ил 'ан ситт 'аширата

² Этот же вывод подтверждает и Николя. См. [Nicolas, 1910–1914. Т. III. P. 68].

³ Ср. [Шайх Ахмад Ахса'и 14306. С. 118].

мас'ала» Шайх Ахмад в очень кратком ответе на вопрос интересующегося о том, «каковы признаки совершенного правоведа (*ал-факих ал-камил*) и *муджтахид*» и «как распознать его несведущему», выделяет три признака для его распознавания — его состояние, речи/письменные труды и репутация, и описывает каждый из них [Шайх Ахмад Ахса'и, 1430а. С. 855]. Хотя этот «совершенный правоведа» в данном случае есть, несомненно, одно из обозначений «совершенного шиита», Шайх Ахмад не рассматривает его в контексте «четвертого столпа» и вообще не оперирует в своем Ответе этим термином. Правда, это может объясняться и тем, что Ответ не адресован автором последователю своей школы, искушенному в шейхитской терминологии. В трактатах Сайида Казима немало пассажей, в которых идея «совершенного шиита» выражена достаточно внятно. Правда, как уже отмечалось, и у этого автора нам не встречался сам термин «четвертый столп». Но последний применительно к данному понятию фигурирует в богословском сочинении анонимного автора, служащего предисловием к *Китаб-и Нуктат ал-Каф*, и в других источниках (см. ниже).

Концепция «совершенного шиита» как доверенного лица или представителя двенадцатого имама возводится шейхитскими авторами к четырем «сафирам», «бабам» «Скрытого имама»: «Четвертый столп — приятие того, что те четверо *Бабов/Врат*, удостоверенные письменно и особым образом со стороны имама, мир ему, истинны, они — его доверенные и хранители его религии» — говорит упомянутый выше анонимный сочинитель богословского трактата, служащего предисловием к *Китаб-и Нуктат ал-Каф*⁴ [Kitab-i NUQTATU'L-KAF, 1910. P. 86].

По учению шейхитов, в период отсутствия на земле двенадцатого имама — Доказательства Божьего, на ней должно быть его доверенное лицо, иначе земля придет в упадок. Эта мысль выражена, в частности, в предисловии к персидскому переводу сочинения Сайида Казима «*Ас-Сийяр ва-с-сулук*» его ученика — Хусайна б. 'Али Табризи Хусрау-шахи, осуществившего

при жизни учителя и по его указанию этот перевод с арабского (1242/1826–27 г.⁵):

«Зрелая мудрость Господня и всеохватная Божья мощь во благо своих рабов-верующих, кои уверовали в Сокровенное, потребовала в этом временном промежутке, [то есть в это] суетное время, сокрыть свое Доказательство под покровом тайного. И так как для нее необходимо сообщение доказательства и довершение религии, то ради этого для избранных своих, кои суть *благословенные селения*⁶, установила языки и уши, чтобы через их посредство доводить до своих рабов свои повеления. Эти языки и уши истолковала она в славном Слове своем как „зримые селения“ и изрекла: „И устроили Мы между ними и теми селениями, которые благословили там, зримые селения и проложили по ним путь, идите по ним ночи и дни в безопасности“⁷, то есть вменила в обязанность прибегать к ним в вопросах религиозных предписаний... Итак, сие путеводное сообщество [людей], которые суть *зримые селения*, всегда в поле зрения Покровителя религиозной общины⁸, служащие языком глаголющим для него, словом правдивым от него и ухом внимлющим. Земля никогда не лишается их, будь это даже один человек. Иначе в мире неизбежно наступит расстройство. Посему необходимо, чтобы в каждую эпоху был некий человек, поддерживаемый имамом, полностью сведующий во всех областях знаний, умудренный и искушенный в любой сфере и разумеющий истину в каждом вопросе всякой науки, дабы мог он давать отпор плагиату упразднящих [религиозные предписания] и искажениям неумеренных из безбожников и чародеев — глав религиозных толков среди об-

⁵ См. об этом сочинении [Щеглова, 1975. С. 204].

⁶ «Благословенные селения», как и «зримые селения» (قرى ظاهرة) — кораническая аллюзия, ср. Коран 34:17(18) и 12:109. Последний стих гласит: «И до тебя Мы посылали только людей из обитателей селений, которым ниспослали откровение...». И. Ю. Крачковский поясняет «Благословенные [селения] в стихе 34:17(18) как обозначающие или Мекку или, обыкновенно, города Сирии» [Коран, 1986. С. 595]. В любом случае, это еще один термин-метафора, которым шейхиты могут обозначать «Врата» или «Каналы божественной благодати». Его же использует в таком значении и Шайх Ахмад.

⁷ Коран. 34:17(18).

⁸ Т. е. «Скрытого Имама».

⁴ См. об этом произведении [Иоаннесян, 2020].

шин... И не достигается эта ступень иначе как особой поддержкой и усиленным подкреплением со стороны имама...» [Сайид Казим Рашти. Ас-Сийар ва-с-Сурук. Л. 61/2–62/1].

Подчеркнем, что эти строки написаны почти за десятилетие до смерти Сайида Казима его учеником. О том же более кратко говорит и сам Сайид Казим. Показательно, что к «доверенному» имама в шейхитских трудах может в числе прочих обозначений прилагаться и термин «Баб»: ⁹ «Если изволение Господа, Славен Он и Всевышен, [было бы] таковым, чтобы Он открыл себя для познания своим созданиям [непосредственно], то несомненно был [бы] Он силен это сделать. Но было потребно мудрости Господа установить для нас Поводырей, Посредников и *Врата (Абва\б)* познания Себя. Следовательно, если *имам*, мир ему, есть *Врата (Ба\б)* познания, то в состоянии сокрытости его святости [*имама*], должно быть носителем водительства и *Вратами* познания его доверенному» [Сайид Казим Рашти, 1859а. С. 95].

В резкой полемике с суннитами Сайид Казим противопоставляет суннитскому иной подход — с учетом того, что все люди, кроме имама, включая *муджтахидов*, не безгрешны, дать возможность им всем прилагать усилия для собственного роста, чтобы среди них мог выделиться один из них, наиболее совершенный и подходящий на роль верховного авторитета в качестве «доверенного имама»: «Всякому, кто наделен способностью к логическому выведению божественных повелений при помощи доводов разума и соответствует установленным условиям, записанным в книгах по источникам права, дозволен имамом, мир ему, этот / ранг¹⁰, и назначен он выносить подобные решения. И позволительно людям подражать ему» [Сайид Казим Рашти, 1859б. С. 241–242]¹¹. То, что та-

кой человек может в каждую эпоху быть только один, обосновывается Сайидом Казимом заведомой сложностью данного поприща и подготовкой к нему, к чему предрасположены далеко не все: «А такое дело ведь недоступно каждому, разве только потратит он¹² свое время на размышления и углубленные раздумья по сему поводу и не займется ничем другим. А если все обремененные религиозными обязанностями будут обременены в этом смысле¹³, то неизбежны тяготы и великое затруднение, так что не выдержит [их] материя¹⁴. А это противоречит обещанному, [а именно], что религиозный закон должен быть легким и несложным, как изрек Истинный и Всевышний: „...и не устроил для вас в религии никакой тяготы“¹⁵, а также: „Бог хочет для вас облегчения, а не хочет затруднения для вас“¹⁶» [Сайид Казим Рашти, 1859б. С. 240–241]. «Итак, очевидно, заключает Сайид Казим, — «что не могут все люди нести сию величайшую обязанность и это громадное бремя. Напротив, нужно, чтобы один из них, движимый этим намерением, взял бы на себя заведывание сим грандиозным делом, а другие воспринимали бы от него и доверяли ему. Как известил о том Истинный и Всевышний: „Не следует верующим выступать всем. Отчего бы из каждой части их не выступал какой-нибудь отряд, чтобы они изучали религию и чтобы увещали свой народ, когда вернутся к ним? Может быть, они остерегутся“¹⁷» [Сайид Казим Рашти, 1859б. С. 241].

Но не только логическими доводами и кораническими цитатами, приведенными выше, обосновывают шейхитские авторы необходимость выявления среди массы верующих именно одного наиболее сведущего ученого. Как правило, они прежде всего ссылаются на слова имама ас-Садики, как это делает Сайид Казим: «Его святость Садик, мир ему, поставил такого человека судьей над другими: „Узрите

⁹ Следует отличать это «шейхитское» и в основе своей исламское понимание «баба» от данного понятия в бабизме, в котором под «Бабом», как явствует уже из раннего Писания основателя бабизма Сайида 'Али Мухаммада Ширази — «Каййум ал-асма'», понимался «Величайший Баб» — «Врата Божии».

¹⁰ В тексте: منصب.

¹¹ В сборнике, в котором опубликован данный трактат, отсутствует пагинация. Мы указываем порядковый номер страницы.

¹² Т. е. «каждый».

¹³ Т. е. заняты этим делом.

¹⁴ В переводе этого выражения, переданного по-арабски, мы не уверены: لا يتحمل مادة.

¹⁵ Коран 22:77(78).

¹⁶ Коран 2:181(185).

¹⁷ Коран 9:123(122).

мужа из вас, что поведал наше предание, вник в разрешённое и запрещённое нами, познал наши повеления. Поставил я его судьей над вами. Примите его как судью. Если повелит он нашим повелением и кто-либо не признает [повеления] от него, то все равно, что пренебрег он повелением Божиим и отверг нас. А отвергающий нас есть отвергающий Бога. А то равнозначно многобожию¹⁸» [Сайид Казим Рашти, 18596. С. 241].

О том же Сайид Казим говорит и в другом своем известном труде: «*Далил ал-мутахай-ирин*»: «Посему непременно должен быть совершенный и всеобъемлющий учёный-мудрец, который был бы сведущ в сих различных аспектах и случаях, наделенный пронизательностью и озарением, чтобы не дрогнул он в устранении каких бы то ни было из этих сомнений и оказался способен рассеивать подозрения суфиев и опровергать доводы, кои порождают великие муки и образуют огромную завесу над этой доблестной верой» [Сайид Казим Рашти, 1859а. С. 53]¹⁹.

Сайид Казим довольно конкретно описывает метод работы и цель этого высшего авторитета: «Всякий раз, когда оно (т. е. божественное повеление. — Ю. И.) недоказуемо в данное время — в пору сокрытости Доказательства, [для] продолжения исполнения религиозных обязанностей, отсутствия смуты среди людей, сохранения сердцевины Ислама и предотвращения наветов противников на религию Мухаммада, когда его община осталась без преемника его завещания по причине [его]²⁰ сокрытости, с возложенными на неё делами, и не поклоняется она Истинному и Всевышнему, необходимо, чтобы набожный шиит объединил бы при помощи неперемного и несомненного для всех разума, при условии его здравомыслия и свободы от противления и

склонности к мнительности, Книгу, сунну и вопросы, по которым имеется согласие общины истины, и предпринял бы энергичные усилия для обучения обязанностям перед Богом, относящимся к самому себе и к себе подобным, выводя из них²¹ божественные предписания» [Сайид Казим Рашти, 18596. С. 240].

Укажем еще на два значимых в этом отношении пассажа из работ Сайида Казима. Так, в «*Рисалат ал-худжжа ал-балига*» последний подробно разбирает указанное выше предание со слов имама ас-Садики и особенно детально останавливается на признаках «совершенного ученого». Он, в частности, указывает: «Так как истина должна быть явной и широкоохватной, необходимо, чтобы у носителя истины, изрекающего правду, доверенного имама (نائب الامام) и судьи от него, мир ему, были бы доводы и знаки для (букв. среди) человечества, посредством которых распознавался бы истинный и лживый, согласный и лицемерный, верный друг и враг, «чтобы погиб тот, кто погиб, при полной ясности, чтобы жил, кто жил при полной ясности» [Коран 8:44]. И эти знаки, ясные свидетельства и доводы бывают двух видов: общие и частные...» [Сайид Казим Рашти, 1432. С. 101]. Сайид Казим заключает свой разбор признаков следующим образом: «Такое суммарное изложение общих признаков. И если ты найдешь/обнаружишь эти признаки в какой-либо личности, то знай достоверно, что он есть наставляющий на твердый путь, руководитель, ведущий прямой стезей, «зримое селение» в странствии к «благословенному селению» и судья, действующий от лица Справедливого Властелина. И держись за него, не отставай от него, иначе быть тебе из гибнущих» [Сайид Казим Рашти, 1432. С. 104].

Подводя итог сказанному, подчеркнем, что во всех приведенных выше пассажах из трудов основоположников шейхизма и из цитируемых нами некоторых более поздних источников (ср. вышеприведенные отрывки из предисловия к «*Китаб-и Нукта ал-Каф*» и высказывание керманского богослова Муллы Гулама Хусайна, на которое ссылается Браун), под

¹⁸ Известное предание (под названием «макбуля», т. е. «принятое») об имаме ас-Садики, к которому обращаются при решении ряда ключевых вопросов исламской юриспруденции. Передатчиком этого предания считается Умар б. Ханзала. Ср. [Ал-Кулини, 2005. Дж. 1. С. 52]. Это предание с незначительными вариантами встречается у многих шейхитских авторов.

¹⁹ Здесь и ниже указан порядковый номер страницы.

²⁰ Т. е. преемника завещания.

²¹ Т. е. из Книги (Корана), сунны и вопросов, по которым имеется согласие.

«верховным авторитетом» или «четвертым столпом» разумеется не абстрактное понятие или некая сила, действующая из тонкого мира, а конкретная отдельная личность, присутствующая в этом мире, притом известная современникам, которая должна выделиться из среды верующих (ср. в приведенной выше цитате из предания: «чтобы... мог быть явлен доверенный имама среди Божьих созданий»). Эта личность, которую необходимо распознать верующим по особым признакам, фигурирует в работах разных авторов под разными названиями: «совершенный шиит», «совершенный ученый (богослов)», «совершенный правовед», «ученый-богослов от Господа» и др. Оба автора — Шайх Ахмад и Сайид Казим, указывают конкретные признаки, по которым можно распознать такую личность как наивысшего духовного авторитета, и одновременно формулируют требования, которым она должна соответствовать. Все это было бы невозможным и бессмысленным, если бы под «четвертым столпом» понимался бы не конкретный земной человек, а разумелась бы некая абстракция — «коллективная мудрость» или сила, «действующая из тонкого мира»²². И, наконец, пассажи в текстах, повествующие об этом духовном авторитете, обычно содержат ссылку на процитированное нами выше предание, передающее слова имама ас-Садики: «Узрите мужа из вас (رجل منكم), что поведал наше

предание, вник в разрешённое и запрещённое нами, познал наши повеления...». В этом предании говорится об одном «муже», который и выступает субъектом всех действий, перечисленных в нем. При этом, если люди призываются «узреть его», то он должен быть вполне «зримым». В завершение напомним, что как отмечалось выше, термин «четвертый столп» и пояснение к нему встречаются в предисловии к «Китаб-и Нуқтат ал-Каф». Хотя это произведение прошло через несколько редакций, ни его анонимный автор (явно перешедший из шейхизма в бабизм), ни его последующие редакторы никак не могли принадлежать к кругу последователей Хаджж Мухаммад Карим-хана Кирмани.

Вышесказанное подводит нас к выводу, что ключевое учение о «совершенном шиите-богослове», доверенном Скрытого имама, существующем в каждую эпоху со времени зарождения ислама для наставления паствы, детально разработано в трудах основоположников шейхизма и их ближайших учеников вне связи с главой керманских шейхитов после смерти Сайида Казима Рашти — Хаджж Мухаммад Карим-ханом Кирмани. Включалось ли оно уже на самом раннем этапе шейхитскими теоретиками в число столпов их веры как «четвертый столп» или это произошло несколько позже — вопрос отдельный, но, по нашему мнению, менее значимый, чем само это понятие.

Использованная литература и источники

Рахманийан, Серадж 1390: *Рахманийан Д., Серадж М.* Асл-е ма'рефат бе "рокн-е рабе" дар андише-йе шейхийе («Основа познания „четвертого столпа“ в шейхитской мысли») // مطالعات تاريخ اسلام. شماره 8، بهار 1390. С. 54–76.

Rahmaniyan D., Seraj M. Asl-e ma'refat be "rokn-e rabe" dar andishe-ye sheykhiye // Motale'at-e Tarikh-e Eslam. Shomare-ye 8, bahar-e 1390. С. 54–76.

Rahmaniyan D., Seraj M. The Principle of the Recognition of the "Forth Pillar" in the Shaykhi thought. In: Motale'at-e Tarikh-e Eslam № 8, the spring of 1390. P. 54–76.

Иоаннесян 2020: *Иоаннесян Ю. А.* «Китаб-и Нуқтат ал-Каф» как источник по изучению шейхизма и раннего бабизма // Письменные памятники Востока. 2020. Том 17. № 1 (вып. 40). С. 46–55.

Ioannesyan Y. A. "Kitab-i Nuqtatal-Kaf" kak istochnik po izucheniiu sheykhizma i rannego babizma [The Nuqtat al-Kaf as a Source for the Study of Shaykhism and Early Babism] // Pis'mennye Pamiatniki Vostoka. 2020. Vol. 17. No 1 (iss. 40). P. 46–55.

Коран 1986: Коран. Перевод и комментарии И. Ю. Крачковского. [Предисловие В. И. Беляева и П. А. Грязневича]. 2-е изд. М.: Наука, 1986.

Koran. Perevod i kommentarii I. Y. Krachkovskogo. Predisloviye V. I. Belyaeva i P. A. Gryaznevicha [Koran. Translation and Commentary by I. Y. Krachkovsky. Pref-

²² Ведь если бы «доверенный имама» был бы столь же незримым, как и «Скрытый имам», то второй просто бы дублировал функции первого.

ace by V. I. Belyaev and P. A. Gryaznevich]. 2nd edition. Moscow: Nauka, 1986.

ал-Кулини, 2005: *ал-Кулини Мухаммад б. Йа'куб*. Усул ал-Кафи [ал-Кафи фи 'илм ад-дин]. Бейрут, 2005 (POBox: 155/25 Ghobiery).<https://alefbalib.com/index.aspx?pid=256&PdfID=468353> (дата обращения: 07.12.2018).

al-Kulini Muhammad b. Ya'qub. Usul al-Kafi [al-Kafif'ilmad-din]. Beirut, 2005 (POBox: 155/25 Ghobiery).<https://alefbalib.com/index.aspx?pid=256&PdfID=468353> (accessed on 07.12.2018).

Сайид Казим Рашти 2011: *Сайид Казим Рашти*. Основополагающие догматы веры / Пер. с перс., вступ. и коммент. Ю. А. Иоаннесьяна (с приложением оригинального текста сочинения). СПб.: Петербургское Востоковедение, 2011.

Sayyid Kazim Rashti. Osnowopolagaiushchie dogmaty very / Perevod s persidskogo, vstuplenie i kommentarii Yu. A. Ioannesyana (s prilozheniem original'nogo teksta sochineniia) [The fundamental doctrines of the faith / Translated from Persian, preface and commentary by Yu. A. Ioannesyan (with the original text of the work)]. St. Petersburg: Peterburgskoe Vostokovedenie, 2011.

Сайид Казим Рашти. Ас-Сийар ва-с-Сулук: *Сайид Казим Рашти*. Ас-Сийар ва-с-Сулук. Литография Ps II 157 из собрания ИВР РАН.

Sayyid Kazim Rashti. Al-Siyar wa-l-suluk. Lithograph Ps II 157 from the collection of IOM RAS.

Сайид Казим Рашти 1859а: *Сайид Казим Рашти*. Далил ал-мутахаййирин. [Маджму'а, Табриз] 1276/1859 г. Литография Pk 213 из собрания ИВР РАН (без пагинации).

Sayyid Kazim Rashti. Dalil al-mutahayyirin [Majmu'a, Tabriz] 1276/1859. Lithograph Pk 213 from the collection of IOM RAS (without pagination).

Сайид Казим Рашти 1859б: *Сайид Казим Рашти*. Рисала-йи Шарифа-йи су'ал[ва] джаваб. [Маджму'а, Табриз] 1276/1859 г. Литография Pk 213 из собрания ИВРРАН.

Sayyid Kazim Rashti. Risala-yi Sharifa-yi su'al [va] jawab [Majmu'a, Tabriz] 1276/1859. Lithograph Pk 213 from the collection of IOM RAS.

Сайид Казим Рашти 1432: *Сайид Казим Рашти*. Рисалат ал-худжжа ал-балига // Джавахир ал-хикма. Ал-Басра, 1432. Дж. 7. С. 93–190.

Sayyid Kazim Rashti. Risalat al-hujja al-baligha // Jawahir al-hikma. Al-Basrah, 1432. Vol. 7. P. 93–190.

Шайх Ахмад Ахса'и, 1430а: *Шайх Ахмад Ахса'и*. Джаваб са'ил 'ан ситт 'ашрата мас'ала // Джавами' ал-калим мин мусаннафат аш-Шайх ал-аджалл ал-аухад аш-Шайх Ахмад б. Зайн ад-дин ал-Ахса'и а'ла-ллах макама-ху. Ал-Басра, 1430. Дж. 9. С. 855–873.

Shaykh Ahmad Ahsa'i. Jawab sa'il 'ansitt 'ashrat mas'ala // Jawami' al-kalim min musannafat al-Shaykh al-ajall al-auhad ash-Shaykh Ahmad b. Zayn al-Din al-Ahsa'i a'la-lah maqama-hu. Al-Basrah, 1430. Vol. 9. P. 855–873.

Шайх Ахмад Ахса'и, 1430б: *Шайх Ахмад Ахса'и*. Усул ад-дин // Джавами' ал-калим мин мусаннафат аш-Шайх ал-аджалл ал-аухад аш-Шайх Ахмад б. Зайн ад-дин ал-Ахса'и а'ла-ллах макама-ху. Ал-Басра, 1430. Дж. 5. С. 118–119.

Shaykh Ahmad Ahsa'i. Usul al-din // Jawami' al-kalim min musannafat al-Shaykh al-ajall al-auhad al-Shaykh Ahmad b. Zayn al-Din al-Ahsa'i a'la-lah maqama-hu. Al-Basrah, 1430. Vol. 5. P. 118–119.

Щеглова, 1975: *Щеглова О. П.* Каталог литографированных книг на персидском языке в собрании Ленинградского отделения Института востоковедения АН СССР. М.: Наука, 1975. Т. 1.

Shcheglova O. P. Katalog litografirovannykh knig na persidskom iazyke v sobranii Leningraskogo otdeleniia Instituta vostokovedeniia AN SSSR [Catalogue of the Lithographed Books in Persian in the Collection of the Leningrad Branch of the Institute of Oriental Studies of the USSR Academy of Sciences]. Vol. 1. Moscow: Nauka, 1975.

A Traveller's Narrative, 1891: A Traveller's Narrative Written to Illustrate the Episode of the Báb. Ed. in the Original Persian, and Transl. into English, with an Introduction and Explanatory Notes, by E. G. Browne. Cambridge, 1891. Vol. 2.

Corbin 1959: *Corbin H.* L'École shaykhie en théologie shi'ite // École pratique des hautes études, Section des sciences religieuses. Annuaire 1960–1961. 1959. P. 3–59.

Kitab-i NUQTATU'L-KAF, 1910: Kitab-i NUQTATU'L-KAF Being the Earliest History of the Bábis Compiled by Hájjí Mírzá Jání of Káshán / Ed. from the Unique Paris Ms. Suppl. Persan 1071 by E. G. Browne. London, 1910.

Nicolas, 1910–1914: *Nicolas A.-L.-M.* Essai sur le Chéikhism. T. I–IV. Paris: Librairie Paul Geutner, 1910–1914.

“THE FOURTH PILLAR” IN THE SHAYKHI TEACHINGS

Youli A. IOANNESYAN

Institute of Oriental Manuscripts of the Russian Academy of Sciences

The article highlights the Shaykhi concept of the “fourth pillar” and refutes the opinion of some researchers that it was first clearly formulated, put into circulation and turned into one of the four pillars of the teachings of Shaykhism by Hajj Muhammad Karim Khan Kirmani. The author proves that regardless of the formulation of this concept that was finally established in this Shiite religious and legal school, it essentially goes back to the teachings of the founders of Shaykhism — Shaykh Ahmad Ahsa’i and Sayyid Kazim Rashti.

Key words: Shiite Islam, Shaykhi school, perfect Shia.

About the author: **Youli A. IOANNESYAN**, Cand. Sci. (Philology), Leading Researcher, Institute of Oriental Manuscripts of the Russian Academy of Sciences (St. Petersburg, Russian Federation) (youli19@gmail.com). ORCID: 0000-0003-2936-1128.